

## Hiršal Martin

---

**Od:** [REDACTED]  
**Odesláno:** pondělí 24. srpna 2020 9:21  
**Komu:** [REDACTED]  
**Předmět:** FW: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020  
**Přílohy:** 00001-FT-002-0000026-2020.pdf; Subscription confirmation.pdf

---

**From:** Commerciale Farmadati Italia <commerciale@farmadati.it>  
**Sent:** Monday, August 17, 2020 1:11 PM  
**To:** knihovna <knihovna@sukl.cz>  
**Subject:** R: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020

[REDACTED],

as you requested, we confirm the receipt of the order. The Subscription confirmation was sent on 24th December 2019 – i attach the email.

You can find attached the updated invoice. Please note that this change is made exceptionally. For the next year, i kindly ask you to send your order as soon as possibile.

Best regards

[REDACTED]  
-----  
[REDACTED]  
**Farmadati Italia Srl**  
[www.farmadati.it](http://www.farmadati.it)  
Tel. +39 [REDACTED]  
Fax +39 [REDACTED]

*Le informazioni trasmesse con questa e-mail ed eventuali allegati, sono dirette solo al destinatario; sono riservate, con divieto di diffusione e comunicazione, anche da parte di soggetto diverso dal destinatario (art. 616 ss. C.P., Reg. UE n. 679/2016). Questa e-mail (ed eventuali allegati) è da distruggere se ricevuta, per errore, da persona diversa dal destinatario, che avrà cura di informare il mittente. I dati personali sono trattati in modo lecito in conformità alle normative sulla protezione dei dati personali (Reg. UE 679/2016) da Farmadati, che garantisce riservatezza, integrità, disponibilità degli stessi e rispetto dei diritti dell'interessato. "[Consultazione Informativa Privacy](#)"*

---

**Da:** knihovna <[knihovna@sukl.cz](mailto:knihovna@sukl.cz)>  
**Inviato:** lunedì 17 agosto 2020 10:31  
**A:** Commerciale Farmadati Italia <[commerciale@farmadati.it](mailto:commerciale@farmadati.it)>  
**Oggetto:** FW: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020  
**Priorità:** Alta

And please, is it possible to send me also **new invoice with the date same as your confirmation?**

This is because the invoice amount is higher than usual.

Thank you very much.

[REDACTED]  
Press and Information Unit



---

**From:** knihovna <[knihovna@sukl.cz](mailto:knihovna@sukl.cz)>  
**Sent:** Monday, August 17, 2020 10:19 AM  
**To:** Commerciale Farmadati Italia <[commerciale@farmadati.it](mailto:commerciale@farmadati.it)>  
**Subject:** RE: Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020  
**Importance:** High

[REDACTED],

thank you for sending invoice. I send you our order. **Please, can you confirm this order? Just write to this email. Your invoice cannot be paid without your confirmation, which we must enter in the register of contracts.**

Thank you very much for cooperation.

Best regards,

[REDACTED]  
Press and Information Unit



-----Original Message-----

**From:** Commerciale Farmadati Italia <[commerciale@farmadati.it](mailto:commerciale@farmadati.it)>  
**Sent:** Thursday, August 06, 2020 5:08 PM  
**To:** knihovna <[knihovna@sukl.cz](mailto:knihovna@sukl.cz)>  
**Subject:** Invio documento FATTURA n. 26 del 06/08/2020

Gentilissimi,

in allegato figura la fattura relativa ai prodotti in abbonamento.

A disposizione per eventuali chiarimenti, porgo cordiali saluti

[REDACTED]  
Farmadati Italia S.r.l.  
[www.farmadati.it](http://www.farmadati.it)  
tel. +39 [REDACTED]

fax +39 [REDACTED]

Le informazioni trasmesse con questa e-mail ed eventuali allegati, sono dirette solo al destinatario; sono riservate, con divieto di diffusione e comunicazione, anche da parte di soggetto diverso dal destinatario (art. 616 ss. C.P., Reg. UE n. 679/2016). Questa e-mail (ed eventuali allegati) e' da distruggere se ricevuta, per errore, da persona diversa dal destinatario, che avra' cura di informare il mittente. I dati personali sono trattati in modo lecito in conformita' alle normative sulla protezione dei dati personali (Reg. UE 679/2016) da Farmadati, che garantisce riservatezza, integrita', disponibilita' degli stessi e rispetto dei diritti dell'interessato.  
[www.farmadati.it/it/informativa\\_privacy.htm](http://www.farmadati.it/it/informativa_privacy.htm)